ܢܘܼܚܵܬܵܐ ܕܥܝܵܢܵܐ 2020 ܕܟܝܼܠܹܐ ܕܡܲܠܦܵܢܘܼܬܵܐ ܕܩܐ ܡܚܝܼܠܵܢܹܐ ܕܥܝܵܢܵܐ 2005

ܟܬܵܒܵܐ ܕܕܘܼܪܵܫܵܐ: ܝܲܠܘܼܕܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܡܚܝܼܠܘܼܬܵܐ ܒܓܵܘ ܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܕܡܚܝܼܠܵܢܹܐ ܘܡܲܨܡܲܚܬܵܐ ܕܝܲܠܕܹܐ ܒܫܲܢܝܵܬܵܐ ܕܝܲܠܘܼܕܘܼܬܵܐ ܩܕܡܵܝܬܵܐ

ܡܲܩܕܡܘܼܬܵܐ

ܢܝܼܫܵܐ ܕܐܵܗܵܐ ܟܬܵܒܵܐ ܕܕܘܼܪܵܫܵܐ ܝܠܹܗ ܠܗܲܕܵܪܵܐ ܩܐ ܥܲܡܠܵܬܵܐ ܕܪܵܟܫܵܢܵܐ ܕܦܬܵܚܵܐ ܬܵܠܵܗ̇ ܒܥܒܵܕܬܵܐ ܒܝܲܕ ܥܘܼܛܵܪܵܐ ܐܘܿܣܛܪܵܠܵܝܵܐ ܒܝܘܼܡܵܝܬ ܠܡܚܝܼܠܵܢܹܐ ܘܡܲܨܡܲܚܬܵܐ ܕܝܲܠܕܹܐ ܒܫܲܢܝܵܬܵܐ ܕܝܲܠܘܼܕܘܼܬܵܐ ܩܕܡܵܝܬܵܐ ܩܐ ܢܘܼܚܵܬܵܐ ܕܥܝܵܢܵܐ 2020 (ܢܘܼܚܵܬܵܐ) ܕܟܝܼܠܹܐ ܕܡܲܠܦܵܢܘܼܬܵܐ ܩܐ ܡܚܝܼܠܵܢܹܐ ܕܥܝܵܢܵܐ 2005 (ܟܝܼܠܹܐ). ܐܵܗܵܐ ܟܬܵܒܵܐ ܝܠܹܗ ܡܢ ܬܠܵܬܵܐ ܟܬܵܒܹܐ ܕܕܘܼܪܵܫܵܐ discussion paper ܦܪܝܼܣܹܐ ܕܦܬܝܼܚܠܹܗ ܦܪܝܼܣܵܐ ܒܚܝܼܩܵܠܘܼܬܵܐ 16 ܒܐܝܵܪ 2020، ܕܪܲܫܡܝܼܠܗܘܿܢ ܝܠܹܗ ܪܵܙܵܐ ܕܟܝܼܠܹܐ ܘܢܝܼܫܵܐ ܘ ܚܲܠܩܵܐ ܕܢܘܼܚܵܬܵܐ.

ܒܗ ܐܵܗܵܐ ܟܬܵܒܵܐ ܐܵܡܹܢ ܪܵܫܵܡܵܐ ܡܵܢܵܐ ܕܐܵܡܹܪ ܩܵܢܘܿܢܵܐ ܕܦܘܼܪܫܵܢܘܼܬܵܐ ܠܡܚܝܼܠܹܐ ܐܵܢܵܫܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܡܚܝܼܠܘܼܬܵܐ ܕܥܝܵܢܵܐ 1992 (*Disability Discrimination Act 1992*) ܘܟܝܼܠܹܐ ܠܒܘܼܫܵܐ ܡܢܹܐ ܥܲܠ ܡܚܝܼܠܵܢܹܐ ܘܡܲܨܡܲܚܬܵܐ ܕܝܲܠܕܹܐ ܒܫܲܢܝܵܬܵܐ ܕܝܲܠܘܼܕܘܼܬܵܐ ܩܕܡܵܝܬܵܐ. ܐܵܡܹܢ ܦܬܵܚܵܐ ܡܵܢܵܐ ܡܲܢܝܼ ܠܡܫܲܠܡܵܐ ܡܢ ܢܘܼܚܵܬܵܐ ܒܡܲܨܝܵܢܵܐ ܒܓܵܘ ܡܚܝܼܠܵܢܹܐ ܘܡܲܨܡܲܚܬܵܐ ܕܝܲܠܕܹܐ ܒܫܲܢܝܵܬܵܐ ܕܝܲܠܘܼܕܘܼܬܵܐ ܩܕܡܵܝܬܵܐ ܘܟܝܼܠܹܐ، ܘܒܓܵܘ ܡܲܢܝܼ ܒܟܝܼܫ ܕܡܲܠܦܵܢ ܒܗ ܐܵܗܵܐ ܢܘܼܚܵܬܵܐ، ܘܕܐܵܡܹܪ ܐܵܡܹܢ ܐܲܚܢܲܢ ܒܝܘܿܬܵܐ ܕܡܫܲܘܫܛܝܼܢ. ܐܵܗܵܐ ܟܬܵܒܵܐ ܐܵܦ ܡܫܲܚܠܸܦ ܝܠܹܗ ܒܡܲܢܝܵܢܵܐ ܕܕܘܼܪܵܫܵܐ ܒܥܒܵܕܵܐ ܠܡܫܵܘܵܢ ܕܡܲܠܦܝܼ ܒܓܵܘ ܫܘܼܬܵܦܘܼܬܘܿܢ ܘܝܘܼܕܥܵܬܘܿܢ.

ܬܵܘܕܝܼ ܐܝܼܬ ܡܫܘܼܪܵܝܘܼܬܵܐ ܢܲܩܠܵܢܬܵܐ ܕܝܘܿܡܵܐ ܒܡܲܕܪܲܫܬܵܐ ܕܒܗ ܢܲܦܫܵܐ ܕܟܠ ܝܲܠܘܼܕܹܐ ܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܚܕܵܐ ܡܲܓܘܼܡܲܪܘܼܬܵܐ (ܬܲܐܪ) ܡܲܫܝܲܡܬܵܐ ܥܲܠ ܝܘܼܪܵܦܗܘܿܢ، ܫܲܘܝܵܐ ܘܡܫܲܬܵܦܬܵܐ ܘܦܲܪܥܘܼܬܵܐ ܘܡܲܨܝܵܢܵܐ ܒܪܝܼܫܵܝܬ. ܒܡܫܲܪܝܘܼܬܵܐ ܘܒܓܵܘ ܫܲܢܝܵܬܵܐ ܩܲܕܡܵܝܹܐ ܕܒܲܠܘܼܬܵܐ ܕܝܲܠܘܼܕܘܼܬܵܐ ܒܡܲܕܪܲܫܬܵܐ ܝܘܼܪܵܦܵܝܵܐ ܡܢܹܐ ܩܐ ܡܲܛܠܵܢܘܼܬܵܐ ܘܛܵܒܘܼܬܵܐ ܕܢܲܦܫܵܐ ܕܟܠ ܦܪܝܼܫ ܘܦܵܫ ܒܪܝܼܫܵܝܬ.

ܡܚܝܼܠܵܢܹܐ ܘܡܲܨܡܲܚܬܵܐ ܕܝܲܠܕܹܐ ܒܫܲܢܝܵܬܵܐ ܕܝܲܠܘܼܕܘܼܬܵܐ ܩܕܡܵܝܬܵܐ ܒܗ ܡܵܨܝܵܐ ܚܲܕ ܡܫܲܘܫܛܵܢܵܐ ܩܐ ܝܲܠܘܼܕܹܐ ܕܡܲܠܦܝܼ ܘ ܡܲܫܪܝܼ ܒܗ ܚܲܕ ܡܫܲܘܫܛܵܢܵܐ ܡܫܲܘܫܛܵܢܵܐ، ܒܪ ܐܲܝܟ ܕܗܵܘܹܐ ܒܗܘܿܢ ܒܵܬܹܐ ܐܵܦ ܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܦܘܼܪܫܵܢܵܐ ܕܡܫܲܘܫܛܝܼ ܥܲܡ ܝܲܠܘܼܕܹܐ ܐܚܹܪܵܢܹܐ. ܒܪܝܼܫ ܡܫܘܼܚܬܵܐ ܕܡܚܝܼܠܵܢܹܐ ܘܡܲܨܡܲܚܬܵܐ ܕܝܲܠܕܹܐ ܒܫܲܢܝܵܬܵܐ ܕܝܲܠܘܼܕܘܼܬܵܐ ܩܐ ܡܲܠܦܵܢܘܼܬܵܐ ܕܝܲܠܘܼܕܹܐ، ܐܲܝܟ ܕܗܵܘܹܐ ܒܗܘܿܢ ܒܵܬܹܐ ܒܗ ܡܵܕܵܝ ܩܐ ܡܲܠܦܵܢܘܼܬܵܐ ܩܲܠܝܼܠܵܐ ܕܕܟܵܪ ܠܡܲܠܦܵܢܘܼܬܗܘܿܢ.

ܒܡܲܠܦܵܢܵܐ ܕܐܘܿܣܛܪܵܠܝܵܐ ܒܫܲܢܬܵܐ ܕܥܝܵܢܵܐ 2019، 1.3 ܡܠܝܘܿܢܹܐ ܝܲܠܘܼܕܹܐ ܕܡܢ ܝܲܠܕܵܐ ܡܢ 900,000 ܡܲܠܦܵܢܘܼܬܵܐ ܡܵܕܵܝ ܠܗܘܿܢ ܒܗ ܝܲܠܘܼܕܘܼܬܵܐ ܕܡܚܝܼܠܵܢܹܐ ܘܡܲܨܡܲܚܬܵܐ ܕܝܲܠܕܹܐ ܕܝܲܠܘܼܕܘܼܬܵܐ ܩܕܡܵܝܬܵܐ. ܒܥܝܵܢܵܐ 2018، ܚܲܕ ܒܡܲܢܝܵܢܵܐ ܪܵܟܫܵܢܵܐ ܕܡܲܠܦܵܢܘܼܬܵܐ ܘܕܡܲܨܡܲܚܬܵܐ ܕܝܲܠܕܹܐ (Survey of Disability, Ageing and Carers (SDAC)) ܕܦܬܝܼܚܠܹܗ ܒܥܒܵܕܬܵܐ ܒܝܲܕ ܡܲܠܦܵܢܘܼܬܵܐ ܕܚܘܼܫܒܵܢܵܐ ܕܐܘܿܣܛܪܵܠܝܵܐ (Australian Bureau of Statistics)، ܒܡܲܢܝܵܢܵܐ ܕ **4 ܡܲܚܘܼܝܵܢܹܐ ܕܝܲܠܘܼܕܹܐ ܕܒܚܘܼܡܪܵܐ 4-0 ܫܢܹܐ ܡܲܘܗܝܼ ܐܝܼܬ ܗܵܘܹܐ ܠܗܘܿܢ ܚܲܕܵܐ ܡܚܝܼܠܘܼܬܵܐ.**

ܩܢܘܢܐ ܕܦܘܪܫܘܬܐ ܒܠܘܩܒܠ ܐܢܫܐ ܕܐܝܬܠܗܘܢ ܡܥܠܘܬܐ ܕܓܢܝܬܐ 1992 ܘܡܘܠܦܢܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܝܐ ܒܫܘܪܝܐ ܕܛܠܝܘܬܐ ܩܕܡܝܬܐ

[*Disability Discrimination Act 1992* (DDA)] ܝܠܗ ܚܕ ܩܢܘܢܐ ܕܫܘܠܛܢܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ ܕܗܘܝܐ ܝܠܗ ܩܠܝܠܐ ܩܐ ܡܘܪܟܐ ܠܬܠܬܐ ܦܘܪܫܝܐ (ܡܘܪܟܐ ܠܬܠܬܝ ܝܘܢܐ).

ܬܚܘܬ DDA، ܚܣܝܡܬܐ ܕܦܘܪܫܘܬܐ ܒܠܘܩܒܠ ܚܕ ܦܪܨܘܦܐ ܒܝܠܬܐ ܕܗܘ ܐܝܬ ܠܗ ܚܕܐ ܡܥܠܘܬܐ ܠܐ ܝܠܗ ܩܢܘܢܝܬܐ. DDA ܒܝ ܬܠܬܐ ܠܗܘܢ ܐܟܡ ܐܢܫܐ ܕܐܝܬܠܗܘܢ ܡܥܠܘܬܐ ܒܝ ܦܘܪܫܘܬܐ ܟܠ ܚܕ ܡܢܐ ܕ ܚܝ̈ܝܐ ܟܠ ܚܕܐ ܡܢܝܢܐ، ܒܣܟܠܐ ܡܘܠܦܢܐ

ܚܠܝܡܝ ܝܠܘܦ̈ܬܐ ܕܡܘܠܩܢܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛܠܝܐ ܒܡܫܡܠܝܐ ܕܛܠܝܘܬܐ ܒܡܒܪ̈ܢܝܬܐ ܦܪ̈ܢܣ ܕܫܠܡܝ ܠ DDA.

ܐ̈ܝܢܐ ܥܕ̈ܝܐ ܗܠܝܢ ܒܗܝ ܕܦܬܓܡܐ ܕ 22 ܕ DDA (section 22 of the DDA) ܒܚܕܪܘܗ̇ ܗܠܝܢ ܠܐ ܩܢܘܢܝܬܐ ܐܝܟ ܕܣ̈ܝܐ ܡܒܪܢܝܘܬܐ ܡܘܠܩܢܝܬܐ ܡܫܩܘܠܐ ܗܠܝܢ ܡܢ ܝܠܦܢܘܗ̇، ܝܢ ܠܐ ܗܠܝܢ ܒܝܠܦܢܘܗ̇، ܠܠܦܠܘܬܐ ܕܚܕ ܦܪ̈ܨܘܦܐ ܕܦܝܫ ܡܘܠܩܢܐ ܦܘܫܘܗ̇، ܝܢ ܐܝܟ ܕܡܬܘܡܝܐ ܗܠܝܢ ܥܙܝܠܐ ܥܠ ܡܚܠܬܐ ܕܠܠܟܝܢܐ ܕܡܣܘܝܐ ܡܢܐ ܩܢܘܢܘܬܐ ܕܠܡܘܒܠ ܕܗܘ ܦܪ̈ܨܘܦܐ ܒܝܠܬܐ ܕܝܘܠܦܢܘܬܗ. ܐܦ ܕܠܡܘܒܠ ܩܢܘܢܐ ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܕܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܡܘܠܩܢܐ ܡܣܘܝܐ ܡܠܝܐ ܩܢܘܢܘܬܐ ܕܠܡܘܒܠ ܚܕ ܦܪ̈ܨܘܦܐ ܒܝܠܬܐ ܕܝܘܠܦܢܘܬܗ، ܒܣܒܥܬܐ ܒܝܢ ܐܝܟ ܐܬܚܙܘܢ ܚܕ ܣܘܪܝܐ ܕܥܕ̈ܢܐ ܕܡܚܠܘܝܐ ܡܠܝܐ ܩܐ ܗܘ ܦܪ̈ܨܘܦܐ ܡܢ ܠܫܡܘܫܐ ܒܗܘܡ.

ܒܝܢ ܚܕ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܡܘܠܩܢܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛܠܝܐ ܠܝܠܦܘܬܐ ܒܡܒܪ̈ܢܝܬܐ ܠܐ ܡܠܝܐ ܦܝܫܐ ܒܡܣܥܝܢܐ ܕܗܘܝܐ ܣ̈ܝܐ ܡܒܪܢܝܘܬܐ ܕܡܘܠܩܢܐ ܝܢ ܚܕ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܡܘܠܩܢܐ، ܐ̈ܝܟ ܕܦܝܫܬܐ ܗܠܝܢ ܦܘܫܡܬܐ ܒܗ DDA، ܐܝܟ ܦܪ̈ܢܣ ܕܫܠܡܝ **ܠܦܬܓܡܐ ܕ 22 ܕ DDA**، ܒܗܝ ܕܠܦܘܬ ܐ̈ܝܢܐ ܡܚܠܬܐ، ܕܠܡܘܒܠ ܩܢܘܢܐ ܗܠܝܢ ܩܐ ܥܕ̈ܝܐ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܝܢ̈ܝܐ، ܕܝܠܘܦ̈ܬܐ ܝܢ ܕܢܡܘܫ̈ܘܬܐ ܒܝܢ ܐܝܟ ܡܫܩܠܝ ܡܢ ܠܡܕܘܘܪܗ̇ ܐܝܟ ܝܢܝܐ، ܝܠܘܦ̈ܬܐ ܝܢ ܢܡܘܫ̈ܘܬܐ ܩܐ ܚܕ ܦܪ̈ܨܘܦܐ ܒܗܝ ܕܗܘ ܦܪ̈ܨܘܦܐ ܐܝܬ ܠܗ ܣ̈ܝܐ ܝܘܠܦܢܘܬܐ. ܐ̈ܝܢܐ ܒܣܒܥܬܐ ܗܠܝܢ ܙܐܕܐ ܘܥܙܝܠܐ ܕܦܫܘܫܐ ܡܢܐ ܕܐܚܪ ܝܢܝܐ، ܝܠܘܦ̈ܬܐ ܝܢ ܢܡܘܫ̈ܘܬܐ ܠܣܒܝܐ ܒܕ ܩܫܝܪ ܒܗܘܡܝܢܐ ܩܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܚܪ̈ܝܢܐ.

ܬܫܘܬ DDA، ܚܕ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܡܘܠܩܢܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛܠܝܐ ܠܝܠܦܘܬܐ ܒܡܒܪ̈ܢܝܬܐ ܦܪ̈ܢܣ ܕܚܝܒ ܥܡܣܠܩܐ ܗܘܝܐ ܠܝܠܝܢܗܝ ܗܝܡܢܘ̈ܬܐ ܕܚܕ ܦܪ̈ܨܘܦܐ ܕܐܝܬܠܗ ܝܘܠܦܢܘܬܐ، ܥܒܘܕ ܡܢ ܒܝܢ ܒܒܪ̈ܬܐ ܕܗܕ̈ܝܐ ܥܡܣܠܩܐ ܒܕ ܡܫܠܡܢܐ ܚܕ ܡܘܡܬܐ ܠܐ ܒܬܦܟܠܢܐ ܥܠ ܡܕܝܢ̈ܬܐ.

ܚܘܠܝܐ ܕܝܘܠܦܢܘܬܐ ܩܐ ܡܘܠܩܢܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛܠܝܐ ܒܡܫܡܠܝܐ ܕܛܠܝܘܬܐ ܒܡܒܪ̈ܢܝܬܐ

ܚܘܠܝܐ ܕܝܘܠܦܢܘܬܐ ܩܐ ܡܘܠܩܢܐ ܕܫܢ̈ܬܐ 2005 (ܚܘܠܝܐ) (***Disability Standards for Education 2005***) ܥܡܪܐ ܠܗܘܢ ܦܠܛܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ 18 ܐܕܪ 2005. ܐܝܟ ܢܦܩܘܠܗ̇ ܡܢܐ ܠܢܬܘܦܘܬܐ (ܠܐܒܗܝܐ) ܕܝܗܒܘܢܝܐ ܕܐܬܠܗܘܢ ܝܘܠܦܢܘܬܐ ܗܘܝܢ **ܕܡܫܠܡ ܘܕܝܘܦܬܦܐ ܒܗ ܡܘܠܩܢܐ ܗܘ ܒܗܝ ܩܘܡܘܬܐ ܕܝܗܒܘܢܝܐ ܕܠܡܬ ܠܗܘܢ ܝܘܠܦܢܘܬܐ ܗܘܝܢ ܕܡܫܠܡ ܠܗܕ̈ܝܐ ܝܠܘܦ̈ܬܐ.**

ܐ̈ܝܟ ܚܘܠܝܐ ܒܝܕ ܡܬܒܢܝܢܘܬܐ ܢܚܡܩܢܐ ܕܗܕ̈ܝܐ ܡܢܐ ܩܐ DDA؛ ܒܡܒܪ̈ܝܐ ܐܚܪ̈ܢܐ، ܐܝܟ ܒܝܩܠܐ ܡܢܐ ܬܫܘܬ DDA. ܒܝܫܐ ܕܚܘܠܝܐ ܒܝܠܗ ܠܡܫܘܘܕܗ̇ ܒܡܥܬܐܠܝܢ̈ܬܐ ܕܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܡܘܠܩܢܐ ܘܕܬܘܠܡܕ̈ܐ، ܘܝܕܝܩܐ ܕܝܗܒܘܢܝܐ ܕܐܬܠܗܘܢ ܝܘܠܦܢܘܬܐ ܘܡܚܬܘܬܬܗ̇. ܒܝܫܐ ܒܝܠܗ **ܠܡܒܪܘܗ̇ ܦܢܚܬܐ ܕܝܕܝܩܐ ܘܡܥܬܐܠܝܢ̈ܬܐ** ܬܫܘܬ DDA ܕܗܘܝܐ ܒܗܒܥ ܦܥܡܘܬܐ (ܗܘܝܢ).

ܚܘܠܝܐ ܒܢܩܫܡܝ ܡܢܐ ܝܕܝܩܐ ܕܝܗܒܘܢܝܐ ܕܐܬܠܗܘܢ **ܝܘܠܦܢܘܬܐ ܘܡܥܬܐܠܝܢ̈ܬܐ ܕܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܡܘܠܩܢܐ** ܕܐܬܠܗܘܢ ܝܡܫܘܬܐ ܠ:

- ܡܫܬܠܬܐ ܕܝܫܐ
- ܫܘܬܦܘܬܐ
- ܡܠܘܢܘܬܐ ܕܣܘܪܐ ܕܝܢܐ ܘܡܕܪܩܘܬܐ ܘܡܫܪܒܬܐ
- ܝܠܘܦ̈ܬܐ ܕܗܢܕܬܐ ܕܝܗܒܘܢܝܐ، ܘ
- ܦܘܡܬܐ ܡܢ ܗܪܥܬܐ ܘܡܠܕܡܬܐ.

ܒܗ ܥܒܝܠܐ ܕܡܘܠܩܢܐ ܘܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛܠܝܐ ܒܡܫܡܠܝܐ ܕܛܠܝܘܬܐ ܒܡܒܪ̈ܢܝܬܐ، **ܚܘܠܝܐ ܒܣܒܥܬܐ ܡܢܐ ܠ "ܡܕܪܥܢܝܬܐ ܕܡܢ ܦܕܡ ܥܝܢܐ ܕܡܕܪܥܬܐ، ܒܣܒܥܬܐ ܚܘܝܠܐ ܕܠܝܦܠܝܐ (ܐܝܟ ܠܐ ܡܢܐ ܒܣܒܥܬܐ ܠܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛܠܝܐ ܠܝܦܠܝܐ)"[1].**

ܐܗܐ ܡܫܢܝܗ ܡܠܝܐ ܕܝܕܝܩܐ ܘܡܥܬܐܠܝܢ̈ܬܐ ܕܡܕܪܥܢܝܬܐ ܕܡܢ ܦܕܡ ܥܝܢܐ ܕܡܕܪܥܬܐ (ܒܣܒܥܬܐ ܚܘܝܠܐ ܕܠܝܦܠܝܐ) ܘܠܝܦܠܝܐ ܘܡܬܘܬܢܬܐ ܕܡܫܠܡܢܝܗ ܡܢܐ ܐ̈ܝܟ ܝܠܘܦ̈ܬܐ، ܕܦܝܫܐ ܡܢܐ ܢܥܡܝܐ ܬܫܘܬ DDA، ܦܝܫܐ ܡܢܐ ܡܘܡܢܪܐ ܒܢܕ ܚܘܠܝܐ. ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܝܠܘܦ̈ܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛܠܝܐ ܠܝܦܠܝܐ ܘܡܬܘܬܢܬܐ ܕܡܫܠܡܢܝܗ ܡܢܐ ܐ̈ܝܟ ܝܠܘܦ̈ܬܐ ܒܗ ܬܐܒܠܝ (ܗܘܝܢ) ܥܠ ܦܕܒܝܐ

[1] ܚܘܠܝܐ ܕܝܘܠܦܢܘܬܐ ܩܐ ܡܘܠܩܢܐ ܕܫܢ̈ܬܐ 2005. ܣܡܝ ܠܩܘܩܐ https://www.legislation.gov.au/Details/F2005L00767

(precedents) ܕܒܠܒܐ ܦܣܩܐ ܡܘܬܒܐ ܒܐܘܪܚܐ ܕܩܠܝܬܐ ܕܝ ܚܘܟܡܬܐ ܓܘܬ ܕܝܢܐ ܠܫܘܪܝܐ ܕܗܘܝܐ ܡܢܐ ܒܪܒܪܒ ܠܡܫܪܘܢܝܗܝ
ܕܦܫܝܛܘܬܗܘܢ ܝܕܥܐ ܘܡܫܬܐܠܢܘܬܐ ܬܚܘܬ DDA.

ܒܫܢܬܐ ܦܝܫܐ ܗܘܐ ܝ ܦܘܫܝܐ ܡܢ ܦܬܚܬܐ ܒܥܕܢܬܐ 2010 ܘܒܥܕܢܬܐ 2015. ܬܘܪܨܝ، **ܢܘܣܚܐ ܬܠܝܬܝܐ ܕܥܕܢܬܐ 2010 ܘܕܥܕܢܬܐ 2015 ܡܘܫܚܠܦܐ ܕܐܘܪܚܬܐ ܕܒܫܢܐ ܫܒܩܐ ܠܚܘܪܝܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܝܐ ܠܛܠܝܐ.** ܢܘܣܚܐ ܕܥܕܢܬܐ 2015 ܡܘܫܚܠܦܐ ܕܒܡܬܒܐ ܡܘܕܥܐ ܗܘܐ ܣܘܪܝܬܐ ܠܒܪܝܐ ܘܐܢܝܐ ܡܥܘܪܪܐ ܗܘܐ ܠܒܫܩܐ ܡܘܠܦܢܐ ܕܝܠܟܝܬܐ ܕܡܘܠܦܢܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܒܥܘܡܪܐ ܕܝܠܘܦܘܬܐ ܒܟܝܪܘܬܐ، ܘܐܝܟ ܟܠ ܕܟܠ ܫܒܩܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܠܛܠܝܐ ܬܚܘܬ ܒܫܢܐ ܒܚܘܕܝܐ ܗܘܐ ܐܢܐ ܚܕ ܥܘܕܪܢܐ.

ܢܘܣܚܐ ܬܠܝܬܝܐ ܒܥܝܪܐ ܐܦ ܡܘܫܚܠܦܐ ܕܦܘܪܥܢܐ ܕܒܫܢܐ ܒܒܓܪܐ ܗܘܐ ܒܝܠ ܡܕܪܫܝܬܐ ܕܡܢ ܦܬܡ ܥܘܝܐ ܕܡܕܪܫܬܐ\ ܒܝܬܐ ܕܛܠܝܐ ܘܡܙܘܪܝܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܟܠܐ ܠܛܠܝܐ ܠܐ ܡܢܐ ܡܫܘܝܐ ܠܡܬܒܝܢܘܬܐ ܡܡܝܪܐ ܕܦܬܫܐ ܡܢܐ ܡܚܘܒܪܐ ܓܘ ܡܫܠܚܐ ܕܡܘܠܦܢܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܒܥܘܡܪܐ ܕܝܠܘܦܘܬܐ ܒܟܝܪܘܬܐ.

- ܬܟܠܐ ܐܝܬ ܚܕ ܦܘܪܫܐ ܙܘܒܢܐ ܕܦܝ ܠܝܐ ܕܝܠܟܝܬܐ ܕܦܬܫܐ ܡܢܐ ܡܚܘܡܝܐ ܒܚܕ ܡܙܘܪܝܐ ܕܡܘܠܦܢܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ **ܒܥܘܡܪܐ ܕܝܠܘܦܘܬܐ ܒܟܝܪܘܬܐ.** ܐܝܟ ܒܝܫܬܐ ܡܢܐ ܡܕܪܫܝܬܐ ܕܡܢ ܦܬܡ ܥܘܝܐ ܕܡܕܪܫܬܐ، ܒܝܬܐ ܕܛܠܝܐ، ܡܝܠܐܦܝܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܬܡܚܝܢܬܐ، ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܕܒܝܬܘܬܐ، ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܓܘ ܒܝܬܐ، ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܠܒܪ ܡܢ ܫܥܬܐ ܕܡܕܪܫܬܐ (ܒܝܫܬܐ ܩܐ ܛܠܝܐ ܕܒܥܝܢܐ ܕܡܕܪܫܬܐ ܡܢܐ) ܘܚܕ ܦܘܪܫܐ ܕܝܠܟܝܬܐ ܐܚܪܢܝܐ.
- **ܣܘܪܝܐ ܕܡܘܠܦܢܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܒܥܘܡܪܐ ܕܝܠܘܦܘܬܐ ܒܟܝܪܘܬܐ، ܒܝܫܬܐ ܣܘܪܝܐ ܕܡܕܪܫܝܬܐ ܕܡܢ ܦܬܡ ܥܘܝܐ ܕܡܕܪܫܬܐ، ܦܝܫܐ ܡܢܐ ܡܚܘܡܝܐ ܓܘ ܐܝܟ ܕܘܒܟܐ ܦܪܝܫܐ ܒܐܘܪܚܬܐ ܦܪܝܫܐ** (ܩܐ ܛܘܦܣܐ ܚܕ ܡܝܠܐܦܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܬܡܚܝܢܬܐ ܒܠܒܐ ܕܡܫܝܚ ܚܕ ܣܘܪܝܐ ܕܡܕܪܫܬܐ ܕܡܢ ܦܬܡ ܥܘܝܐ ܕܡܕܪܫܬܐ).

ܢܘܣܚܐ ܬܠܝܬܝܐ ܕܒܫܢܐ ܕܥܕܢܬܐ 2020

ܐܝܟ ܚܕ ܡܫܘܚܬܐ ܕܢܘܣܚܐ ܬܠܝܬܝܐ ܕܒܫܢܐ ܕܥܕܢܬܐ 2020، ܐܝܢܐ ܢܘܣܚܐ ܕܝܠܐ ܗܘܝܐ ܒܘܬ ܡܢ ܒܥܒܐ **ܒܛܠܘܬܢܝܬܐ ܘܡܒܠܩܝܐ ܘܡܙܘܪܝܐ ܕܡܘܠܦܢܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܒܥܘܡܪܐ ܕܝܠܘܦܘܬܐ ܒܟܝܪܘܬܐ ܒܝ ܕܬܚܒܠܬܗܘܢ ܘܦܬܚܒܠܬܗܘܢ ܝܕܥܐ ܘܡܫܬܐܠܢܘܬܗܝ ܡܢܝܢܐ ܬܚܘܬ DDA ܘܒܝܐ ܥܠܚܪ ܐܝܠܝܗܝ.**

ܒܝ ܡܫܘܠܝܚ ܟܠܗ ܐܢܐ ܡܫܘܕܥܢܘܬܐ ܠܫܘܘܝܐ ܕܬܕܒܚ ܚܘܕܪ ܗܒܝܒܐ ܗܢܐ ܕܡܒܕܪ ܒܒܝܫܐ:

- ܠܫܘܘܝܐ ܩܐ ܐܒܗ̈ܬܐ ܘܡܫܡܫܢܝܐ ܕܛ̈ܠܐ ܕܦܬܚܒܠܬܗܘܢ ܘܡܫܬܐܠܢܘܬܗܘܢ ܝܕܥܐ ܕܝܠܦܢܝܗܝ ܕܐܬܠܝܗ ܡܫܠܡܘܬܐ
- ܠܝܬܪܐ ܒܚܡܘܬܐ ܒܘܫ ܚܘܒܪܐ ܕܢܐܬܘܬܐ (ܐܚܝܕܘܬܐ) ܘܕܝ ܦܡܘܬܐ ܩܐ ܡܙܘܪܝܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܠܛܠܝܐ ܒܘܬ ܡܫܬܐܠܢܘܬܗܝ، ܒܝܡܫܚ ܠܛܠܝܐ ܕܐܬܠܝܗܘܢ ܡܫܠܡܘܬܐ
- ܠܝܗܒܪܐ ܩܐ ܛܠܝܐ ܕܐܬܠܝܗܘܢ ܡܫܠܡܘܬܐ ܕܡܚܪ ܠܡܘܠܦܢܐ ܓܘ ܙܘܥܪܐ ܕܡܘܠܦܢܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܒܥܘܡܪܐ ܕܝܠܘܦܘܬܐ ܒܟܝܪܘܬܐ ܗܝ ܒܗܝ ܥܡܘܡܬܐ ܕܛܠܝܐ ܕܠܝܬ ܠܗܘܢ ܡܫܠܡܘܬܐ ܒܝ ܕܡܚܪ ܠܡܪܒܐ ܕܝܠܟܝܬܐ.

ܕܐܒܝ ܠܡܫܬܘܦܐ ܓܘ ܢܘܣܚܐ ܬܠܝܬܝܐ

ܒܝ ܚܕܐ ܕܡܒܠܝܚ ܫܐܠܬܐ ܘܡܫܐܠܢܘܬܐ ܡܢ ܐܢܝ ܦܬܝ ܦܝܫܐ ܕܡܒܪ ܕܫܝܢܝ.

ܥܡܠܬܐ ܕܫܪܒܐ ܡܫܒܚܝܐ ܒܘܬ ܡܘܠܦܢܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܒܥܘܡܪܐ ܕܝܠܘܦܘܬܐ ܒܟܝܪܘܬܐ ܒܝ ܡܒܪܕ ܟܠܗ ܡܢ ܢܝܣܢܐ ܕܐܝܟ ܬܠ ܢܝܣܢܐ ܕܐܝܠܘܠ 2020. ܐܝܢܐ ܒܝ ܬܡܫܠܡܝܢ ܚܕ ܦܘܪܫܐ ܕܐܘܪܚܝܬܐ ܕܡܬܩܦܬܘܢ ܘܕܐܚܪܢܝܬܘܢ ܠܒܝܬܝ ܕܐܝܬܠܗܘܢ ܠܐܒܗ̈ܬܐ. ܐܢܐ ܒܝ ܫܒܩܐ ܚܕ ܠܡܫܪܐ ܦܪܝܫܐ ܒܠ ܐܝܬܐܙܝܬ ܘܒܙܥܘܪܐ ܕܡܦܝܠܢܘܬܐ ܒܘܬ ܛܠܝܐ ܕܐܬܠܝܗܘܢ ܡܫܠܡܘܬܐ ܓܘ ܡܝܠܐܦܝܐ ܕܡܘܠܦܢܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܒܥܘܡܪܐ ܕܝܠܘܦܘܬܐ ܒܟܝܪܘܬܐ. ܐܒܝ ܕܗܡܡܢܝܐ ܩܐ ܥܡܠܬܐ ܕܫܪܒܐ ܦܝܫܐ ܡܢܐ ܡܥܘܪܪܐ، ܐܢܬ ܒܝ ܦܣܩܬ ܦܪܝܫܐ ܒܠ [ܡܝܠܐܦܐ ܕܥܡܠܬܐ ܕܫܪܒܐ ܕܢܘܣܚܐ ܬܠܝܬܝܐ Review's Consultation Hub].

ܓܘ ܡܝܠܐܦܐ ܕܥܡܠܬܐ ܕܫܪܒܐ، ܐܝܢܐܘܢ ܕܝ ܒܬܘܢ ܕܡܒܝܕܒܬܘܢ ܠܗܘܢ ܡܫܪܟܬܢܘܬܐ ܒܚܕܒܚܬܐ ܝ ܡܘܪܫܐ ܕܡܒܝܢܝܐ ܘܕܡܒܝܢܝܐ ܩܠܝܐ، ܝ ܕܝ ܒܬܘܢ ܕܡܠܒܬܘܢ ܠܝܗ ܚܕ ܐܝܥܠܬܐ ܕܡܘܫܐܠܐ (questionnaire). ܬܟܠܐ ܐܦ ܒܝ ܫܘܝܐ ܚܕ

ܡܕܪ̈ܐ ܪܒܝܬܐ ܕܦܘܪܫܢܐ ܠܝܘܠܦܢܐ ܕܪ̈ܒܝܢܐ، ܘܐܢܫܘܬܐ ܡ̈ܢܝ ܒܬܘܬܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܥܡ ܐܝܬܘܬܗܝܢ ܒܡܘܫܚܬܐ ܠܥܘܬܕܐ ܟܡܝܠ.

ܒܥܘܗܕܢܐ ܕܡܚܘܠܠܐ ܕ COVID-19 ܡܬܒܥܝܢܐ ܗܠܝܢ ܕܫܘܬܦܐ ܐܘܪܚܐ ܕܥܘܗܕܢܐ ܕܪ̈ܒܝܢܐ ܒܝܕ ܫܘܬܐ ܟܠ ܐܢܫܘܬܐ.

ܠܝܕܥܬܐ ܝܬܝܪ ܐܘܪܚܐ، ܚܙܝܬܘܢ ܠ [ܡܥܠܢܐ ܕܥܘܗܕܢܐ ܕܪ̈ܒܝܢܐ ܕܡܫܪܝܐ Review's Consultation Hub].

ܫܘܠܛܢܐ ܕܪ̈ܒܝܢܐ ܥܡ ܡܥܘܩܝ̈ܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܘܡܛܪܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܒܙܒܢܐ ܕܛܠܝܘܬܐ ܩܕܡܝܬܐ

ܦܘܠܚܢܘܬܐ ܕܡܫܘܚܬܐ ܕܛܟܣܘܬܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܘܡܛܪܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܠܐܘܣܛܪܠܝܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ (Australian Children’s (Education and Care Quality Authority (ACECQA) ܝܠܗ̇ ܦܘܠܚܢܘܬܐ ܕܡܫܘܚܬܐ ܐܘܡܬܢܝܬܐ ܕܐܝܟ ܡܕܝܪܐ ܥܠ ܚܠܩܗ̇ ܥܡܠܢܝܐ ܠܡܬܢܝܢܐ ܡܫܚܠܐ ܐܘܡܬܢܝܐ ܕܛܟܣܘܬܐ (National Quality Framework) ܥܠ ܝܘܠܦܢܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܘܡܛܪܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܒܙܒܢܐ ܕܛܠܝܘܬܐ ܩܕܡܝܬܐ. ACECQA ܒܝܕ ܚܕܬܐ ܠܗ̇ ܥܘܗܕܢܐ ܕܪ̈ܒܝܢܐ ܥܡ ܡܥܘܩܝ̈ܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܘܡܛܪܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܒܙܒܢܐ ܕܛܠܝܘܬܐ ܩܕܡܝܬܐ ܘܡܦܩܬܐ ܠܗ̇ ܡܬܟܬܒܢܘܬܐ ܥܠ ܡܫܪܝܐ ܕܫܢܬܐ 2020.

ܥܘܗܕܢܐ ܕܪ̈ܒܝܢܐ ܒܝܕ ACECQA ܥܡ ܡܥܘܩܝ̈ܐ ܕܝܠܦܬܐ ܒܝܕ ܦܠܛܐ ܠܗܘܢ ܡ̈ܢܐ ܗܘ ܝ ܒܡܘܬܒܐ ܕܗܘ ܐܝܟ ܐܢܗܐ ܐܝܬܝܐ ܕܡܘܪ̈ܫܐ ܘܡܠܐܟܐ ܠܪ̈ܒܝܢܐ ܕܡܥܘܩܝ̈ܐ ܒܘܬ ܦܘܪܫܢܐ ܠܡܬܒܥܝܢܘܗܝ، ܡܫܬܡܠܝܬܐ ܘܡܥܘܬܕܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܕܐܝܬܘܬܗܝܢ ܥܡܠܢܝܬܐ ܠܟܠܗ ܝܘܠܦܢܐ ܘܡܛܪܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܒܙܒܢܐ ܕܛܠܝܘܬܐ ܩܕܡܝܬܐ ܘܝܘܠܦܢܐ ܘܡܛܪܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܒܝܢܝܐ ܕܡܕܪ̈ܫܬܐ.

ACECQA ܒܝܕ ܡܚܙܝܬܐ ܥܠ ܡܥܘܩܝ̈ܐ ܒܘܬ ܐܘܪܚܐ ܡܦܪ̈ܫܬܐ ܕܥܘܗܕܢܐ ܕܪ̈ܒܝܢܐ. ܠܝܕ̈ܥܐ ܡܬܟܬܒܢܘܬܐ ܐܘܪ̈ܚܬܐ، ܐܝܢ ܟܡܐ ܠܐܒܢܐ ܚܙܝܬܘܢ [ܠܥܡܘܕܐ ܕ ACECQA](ACECQA) [ACECQA website].

ܡܥܘܩܝ̈ܐ ܠܣܘܓܝܐ ܡ̈ܢܝ ܕܥܒܕܬܗ ܡܦܪܫܢܘܬܗ، ܡܦܪ̈ܫܐ ܥܠ ܡܫܪܝܐ، ܡܚܟܡܝ، ܝܢ ܒܥܘܡܩܐ ܕܥܘܗܕܢܘܬܐ ܟܠܗ ܥܘܗܕܢܐ ܕܪ̈ܒܝܢܐ ܡܬܘܕܥܬܐ ܒܝܕ ACECQA.

ܡܒܥܐ ܠܝܗ ܡܢܕܝ ܕܐܝܬ ܟܠܗ ܪ̈ܒܝܢܘܬܢ

ܐܢܚܢ ܟܠܢ ܕܥܒܕܚ ܠܗܘܢ ܪ̈ܒܝܢܘܬܢ (ܚܘܫܒ̈ܢܘܬܢ). ܒܥܘܬܝܐ ܕܐܬ̈ܘܬܐ ܡܢܐ ܡܚܒ̈ܫܐ ܡܢܐ ܡܢܕܝܢܐ ܕܐܢܫܘܬܢ ܡܫܟܚܬܘܢ ܒܘܬ ܕܝܡܝ ܠܡܘܕܥܢܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܢ ܠܡܢܕܝ ܕܐܝܬܠܗܘܢ ܠܝܘܠܦܢܐ ܥܠ ܡܫܪܝܐ ܒܘܬ ܝܡܝܢܘܬܢ ܒܘܬ ܠܡܛܝܐ ܕܐܝܬܠܗܘܢ ܡܫܬܡܠܝܬܐ ܘܐܢܫܘܬܗ ܘܡܫܚܠܦܢܘܬܗ ܕܛ̈ܠܐ ܟܠܗ ܝܘܠܦܢܐ ܘܡܛܪܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܒܙܒܢܐ ܕܛܠܝܘܬܐ ܩܕܡܝܬܐ.

ܡ̈ܢܝ ܒܬܘܬܐ ܕܦܘܪܫܢܘܬܐ ܠܗܘܢ ܒܥܘܬܝܐ ܒܐܘܪܚܐ ܕܒܚܝܪܬܐ ܕܚܕܐ ܡܦܪܫܬܐ ܥܠ ܡܫܪܝܐ، ܝܢ ܒܡܠܠܬܐ ܕܚܕ ܐܝܬܝܐ ܕܒܥܘܬܝܐ، ܝܢ ܒܐܘܪܚܝܬܐ ܐܚܪܝܐ. ܐܢܝܐ ܒܥܘܬܝܐ ܚܕܐ ܚܕ ܡܘܕܥܢܐ ܦܫܝܛܐ ܠܡܘܕܥܢ ܕܦܪܫܚܬܘܢ ܪ̈ܒܝܢܘܬܢ ܘܝܡܝܢܘܬܢ.

ܐܝܟ ܕܡܦܪܫܝܐ ܗܠܝܢ ܚܕܐ ܡܬܟܬܒܢܘܬܐ، ܐܝܢ ܟܡܐ ܠܐܒܢܐ ܡܒܥܐ ܠܝ ܐܝܢ ܐܢܫܘܬܐ ܒܬܘܬܐ ܚܕ ܐܢܫܘܬܐ \ ܡܫܚܠܦܢܐ ܕܛ̈ܠܐ، ܚܕ ܡܠܦܢܐ، ܚܕ ܗܝܟ ܓܒܪܐ (ܡܫܡܪ، ܦܩܝܕܐ)، ܝܢ ܚܕ ܡܥܘܩܝܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܘܡܛܪܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܒܙܒܢܐ ܕܛܠܝܘܬܐ ܩܕܡܝܬܐ. ܐܝܢ ܟܡܐ ܠܐܒܢܐ ܐܦ ܡܒܥܐ ܠܝ، ܐܢܝܐ ܕܡܠܝܢܐ ܗܠܝܢ، ܠܐܢܫ ܚܙܝܐ ܕܡܫܚܠܦܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܘܡܛܪܢܘܬܐ ܕܛ̈ܠܐ ܒܙܒܢܐ ܕܛܠܝܘܬܐ ܩܕܡܝܬܐ ܒܝܬܝܐ ܡܢܐ ܡܫܬܡܠܝܬܘܬܢ ܘܡܫܬܡܠܝܬܘܬܢ، ܥܠ ܡܬܘܩܢܐ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܡܢ ܦܘܡ ܥܝܢܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ، ܠܚܕ ܡܥܠܢܐ ܕܡܫܚܠܦܐ ܕܛ̈ܠܐ ܒܝܘܡܐ، ܠܡܫܚܠܦܐ ܕܛ̈ܠܐ ܕܡܬܘܬܐ ܒܝܘܡܐ، ܠܡܫܚܠܦܐ ܕܛ̈ܠܐ ܒܗ ܡܫܚܠܦܐ، ܠܡܫܚܠܦܐ ܕܛ̈ܠܐ ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ، ܝܢ ܠܚܕ ܦܫ ܠܐ ܐܢܫܐ ܕܝܠܦܬ.

ܒܥܘܬܝܐ ܥܠ ܐܢܫܘܬܐ ܘܡܫܚܠܦܢܐ ܕܛ̈ܠܐ ܠܐܘܣܛܪܠܝܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܢ ܡܫܬܡܠܝܬܐ

ܡܒܥܐ ܠܝ ܒܘܬ ܝܡܝܢܘܬܢ ܒܘܬ ܝܘܠܦܢܐ ܘܡܫܚܠܦܢܐ ܕܛ̈ܠܐ ܒܙܒܢܐ ܕܛܠܝܘܬܐ ܩܕܡܝܬܐ

- <u>ܡܥܒܪܢܐ ܘܡܛܝܢܘܬܐ</u>: ܐܝܟܢ ܗܘܝܐ ܝܠܗ ܡܫܬܥܠܝܢܘܬܐ ܐܝܟ ܕܡܥܒܪܢܝܬܘܢ ܗܠܘܢ ܢܝܫܢ̈ܝܬܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܘܡܨܦܝܢܘܬܐ ܕܫܢ̈ܐ ܒܫܢ̈ܐ ܕܝܠܘܕܘܬܐ ܩܕܡܝܬܐ ܩܐ ܝܠܘܕ̈ܘܟܘܢ؟ ܕܐܝܟ ܡܘܢܐ ܐܘܪܚܐ ܕܦܘܠܚܢܐ، ܘܝܕܝܥܐ ܗܠܘܢ ܗܘܐ ܒܥܠܬܐ ܕܐܘܪܚܐ ܕܡܥܒܪܢܐ ܘܡܛܝܢܘܬܐ؟

- <u>ܫܘܬܦܘܬܐ</u>: ܒܒܝܠܗ ܡܢܝܘܬܘܟܘܢ ܠܥܘܕܪܢܐ ܗܘܢܝܐ ܒܢܝܫܐ ܠܫܘܬܦܘܬܐ ܕܝܠܘܕ̈ܘܟܘܢ ܟܡܐ ܕܫܘܬܦ ܥܡ ܝܘܠܦܢܐ ܘܡܨܦܝܢܘܬܐ ܕܫܢ̈ܐ ܒܫܢ̈ܐ ܕܝܠܘܕܘܬܐ ܩܕܡܝܬܐ؟ ܐܝܢܐ ܝܬܝܪܐ ܠܐ ܫܘܬܦܘܬܐ ܕܝܠܘܕ̈ܘܟܘܢ ܥܡ ܕܘܪ̈ܐ ܡܢ ܣܦܪ̈ܐ، ܘܣܘܪ̈ܐ ܕܝܡ̈ܐ، ܘܡܦܠܚܢܘܬܐ ܕܕܘܟܝ̈ܐ ܕܪ̈ܡܫܘܬܐ. ܕܐܝܟ ܡܘܢܐ ܬܘܬܒܥܐ ܕܡܢܝܘܬܘܟܘܢ ܕܝܘܠܦܢܐ ܘܡܨܦܝܢܘܬܐ ܕܫܢ̈ܐ ܒܫܢ̈ܐ ܕܝܠܘܕܘܬܐ ܩܕܡܝܬܐ ܒܥܡܟܘܢ؟ ܝܕܝܥܐ ܗܠܘܢ ܗܘܐ ܒܐܗܐ ܥܠܬܐ؟

- <u>ܗܕܝܪܘܬܐ ܕܝܠܘܕ̈ܐ ܕܐܝܬܠܗܘܢ ܫܘܠܡܘܬܐ</u>: ܗܘܝܐ ܗܠܘܢ ܟܡܐ ܛܝܒܐ ܠܦܘܫܝܐ ܗܕܝܪܬܐ ܠܫܘܚܬܐ ܩܐ ܝܠܘܕ̈ܘܟܘܢ ܡܢ ܡܢܝܘܬܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܘܡܨܦܝܢܘܬܐ ܕܫܢ̈ܐ ܒܫܢ̈ܐ ܕܝܠܘܕܘܬܐ ܩܕܡܝܬܐ، ܝܬܝܪܐ ܗܕܝܪܬܐ ܡܛܝܢܬܐ ܐܡܟܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܠܗܕܟܐ ܗܕܝܪܬܐ؟

- <u>ܡܪܫܥܬܐ ܡܢ ܟܠܝܬܐ</u>: ܐܢ ܐܝܬܠܘܟܘܢ ܘܐܢ ܝܠܘܕ̈ܘܟܘܢ ܡܒܘܗܐ ܠܗܘܢ ܡܪܫܥܬܐ ܡܢ ܟܠܝܬܐ ܥܡ ܚܕܐ ܕܘܟܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܘܡܨܦܝܢܘܬܐ ܕܫܢ̈ܐ ܒܫܢ̈ܐ ܕܝܠܘܕܘܬܐ، ܐܝܟܢ ܡܘܘܚܝܠܗ؟ ܐܝܟܢ ܩܘܡܚܬܐ ܦܝܫܠܗܘܢ ܥܒܝܕܐ ܒܢܕ ܡܢܝܘܬܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܘܡܨܦܝܢܘܬܐ ܕܫܢ̈ܐ ܒܫܢ̈ܐ ܕܝܠܘܕܘܬܐ ܠܥܢܝܢܗ ܥܠܬܐ؟

- <u>ܫܠܝܚܘܬܐ</u>: ܐܢ ܐܝܬܠܘܟܘܢ ܣܒܝܪܠܘܟܘܢ ܕܒܢܕ ܡܢܝܘܬܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܘܡܨܦܝܢܘܬܐ ܕܫܢ̈ܐ ܒܫܢ̈ܐ ܕܝܠܘܕܘܬܐ ܠܐ ܡܘܢܐ ܗܘܝܘܢܗ ܩܠܝܠܘܬܐ، ܐܝܟܢ ܦܝܫܠܗ ܒܝܕܐ ܠܥܢܝܢܗ ܐܗܐ ܥܠܬܐ؟ ܡܢܕ ܠܘܟܘܢ ܕܐܝܟ ܠܡܢܘܪܐ ܚܕܐ ܡܟܠܬܐ؟ ܐܝܟܢ ܡܘܘܚܝܠܗ؟

- <u>ܒܝܬܝܬܐ</u>: ܐܚܪܢܐ ܠܐ ܒܘܬ ܝܡܝܢܐ ܕܝܠܘܕ̈ܘܟܘܢ ܐܝܟ ܕܥܒܝܕܐ ܝܠܗ ܡܢ ܟܡܠܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܘܡܨܦܝܢܘܬܐ ܕܫܢ̈ܐ ܒܫܢ̈ܐ ܕܝܠܘܕܘܬܐ ܠܟܪܪܫܬܐ. ܡܒܝܠܗ ܡܢܝܘܬܘܟܘܢ ܕܝܘܠܦܢܐ ܘܡܨܦܝܢܘܬܐ ܕܫܢ̈ܐ ܒܫܢ̈ܐ ܕܝܠܘܕܘܬܐ ܠܟܪܕܝܘܬܐ ܩܐ ܟܪܪܫܬܐ؟

- <u>ܐܘܪܚܢܝܬܐ ܕܡܢ ܝܘܡܐ ܕܡܬܚܪܝܐ ܐܝܟ ܬܝܬܐ ܘܟܪܪܝܬܐ ܕܬܘܪܝܬܐ ܕܬܐܓܪܐ ܕܐܝܬܠܗܘܢ ܫܘܠܡܘܬܐ</u>: ܐܚܪܢܐ ܠܐ ܒܘܬ ܝܡܝܢܐ ܕܝܠܘܕ̈ܘܟܘܢ ܒܡܛܝܢܘܬܐ ܘܒܫܘܬܦܘܬܐ ܥܡ ܡܘܠܦܢܐ ܘܡܨܦܝܢܘܬܐ ܕܫܢ̈ܐ ܒܫܢ̈ܐ ܕܝܠܘܕܘܬܐ. ܕ ܒܝܫܠܘܟܘܢ ܕܫܘܬܦܘܬܐ ܠܫܘܚܬܐ ܡܘܢܐ ܟܪܕܘܬܐܝܬ؟

- <u>ܝܡܝܢܐ ܕܥܝܕܐ</u>: ܐܡܟܢܘܬܐ ܐܚܪܝܐ ܟܠܟܐ ܕܟܒܪ ܟܪܒܝܘܬܐ ܟܠ ܡܛܝܢܘܬܐ ܘܫܘܬܦܘܬܐ ܕܝܠܘܕ̈ܐ ܕܐܝܬܠܗܘܢ ܫܘܠܡܘܬܐ ܥܡ ܡܘܠܦܢܐ ܘܡܨܦܝܢܘܬܐ ܕܫܢ̈ܐ ܒܫܢ̈ܐ ܕܝܠܘܕܘܬܐ، ܐܝܟ ܒܘܚܪܢܐ ܘ ܟܝܢܐ ܘܡܬܝܒܘܬܐ ܟܝܢܝܬܐ ܘܕܝܠܝܘܬܐ ܟܝܢܝܬܐ ܘܐܡܟܢܝܘܬܐ ܕܣܒܝܪܘܬ ܟܝܢܐ ܘܥܝܕ̈ܐ ܥܡܛܠܝܐ ܡܢ ܠܒܘܫܐ ܘܟܪܘܪ̈ܝܘܬܐ ܕܦܪܝܫܬܐ ܠܐ ܟܪܕܘܬܐܝܬ ܘܠܥܢܝܢܐܝܬ ܕ ܟܢܘܟܘܢ ܡܢ ܕܝܠܘܕ̈ܘܟܘܢ. ܐܚܪܢܐ ܠܐ ܒܘܬ ܕܐܝܟ ܐܡܟܢܘܬܘܟܘܢ ܒܒܝܠܗܘܢ ܟܪܒܝܘܬܐ ܟܠ ܡܛܝܢܘܬܐ ܘܫܘܬܦܘܬܐ ܕܝܠܘܕ̈ܘܟܘܢ ܥܡ ܡܘܠܦܢܐ ܘܡܨܦܝܢܘܬܐ ܕܫܢ̈ܐ ܒܫܢ̈ܐ ܕܝܠܘܕܘܬܐ.

- <u>COVID-19</u>: ܒܗܘܐ ܝܡܝܢܐ ܕܝܠܘܕ̈ܘܟܘܢ ܦܪܝܫܐ ܒܟܘܪܗܢܐ ܕ COVID-19 ܡܢ ܝܡܝܢܝܗܝ ܕܟܠܝܢ ܬܘܟܐ؟ ܐܝܟܢ ܒܘܬ ܒܟܘܪܗܢܐ ܕܟܪܝܟ ܘܢܦܠܐ ܡܢ ܕ ܟܘܢܝܐ ܒܢܝܢܐ ܒܒܝܬܐ؟

ܐܚܢܢ ܒܥܝܚ ܕܦܪܥܚ ܐܝܬܠܘܟܘܢ ܐܝܟܢ ܬܕܒܝܠܘܟܘܢ ܒܘܬ ܝܕܥܬܟܘܢ ܘܝܕܥܐ ܕܝܠܘܕ̈ܘܟܘܢ

- ܝܕܝܥܐ ܗܠܘܢ ܒܘܬ DDA؟ ܐܢ ܗܐ، ܐܡܟܐ؟

- ܦܪܥܝܐ ܗܠܘܢ DDA ܐܝܟܢ ܝܐ ܟܒܪܐ؟

- ܒܢ ܟܡܐ ܗܠܘܢ ܕܦܪܥܝܢܝܗܝ ܝܕܥܬܟܘܢ ܘܝܕܥܐ ܕܝܠܘܕ̈ܘܟܘܢ ܒܘܬ ܡܛܝܢܘܬܐ ܠܡܘܠܦܢܐ ܘܡܨܦܝܢܘܬܐ ܕܫܢ̈ܐ ܒܫܢ̈ܐ ܕܝܠܘܕܘܬܐ ܘܫܘܬܦܘܬܐ ܟܠܗ؟

- ܐܝܟܢ ܟܡܝ ܬܐ ܕܦܠܚ ܒܒܝܬܐ ܗܕܟܐ ܕܟܠܬܘܬܐ ܒܘܬ DDA ܗܘܝܐ ܒܘܫ ܡܢ ܩܕܝܡ؟

- ܐܝܟܢ ܟܡܝ ܬܐ ܕܦܠܚ ܒܒܝܬܐ ܗܕܟܐ ܕܦܪܥܝܬܘܟܘܢ ܒܘܬ ܝܕܥܐ ܕܝܠܘܕ̈ܘܟܘܢ ܬܚܘܬ DDA ܗܘܝܐ ܒܘܫ ܡܢ ܩܕܝܡ؟

ܒܘܩܪܐ ܩܐ ܓܠܩܐ ܘܚܙܘܪܐ ܕܝܠܦܘܬܐ ܒܒܢܝܬܐ

ܐܡܪܘܢ ܠܝ ܒܘܬ ܝܘܡܢܘܬܘܢ ܥܡ ܛܠܝܐ ܕܐܝܬܠܗܘܢ ܡܥܠܘܬܐ.

- <u>ܡܘܩܠܐ ܘܡܥܠܝܬܐ</u>: ܡܘܕܝ ܝܠܗ ܗܘܝܐ ܝܘܡܢܘܬܘܢ ܥܡ ܛܠܝܐ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܡܥܠܘܬܐ ܕܩܡܝ ܕܡܛܝ ܠܡܘܠܩܐ ܘܡܫܡܫܬܐ ܕܟܠܐ ܒܡܫܡܠܐ ܕܝܠܦܘܬܐ ܒܒܢܝܬܐ؟
- <u>ܫܘܬܦܘܬܐ</u>: ܦܪܡܘܝܗܝ ܗܠܘܢ ܩܠܝܬܘܬܢ ܠܒܢܝܐ ܬܘܪܝܐ ܗܘܝܐ ܒܒܫܐ ܠܫܘܬܦܘܬܐ ܕܐܢܝ ܛܠܝܐ ܕܐܝܬܠܗ ܡܥܠܘܬܐ ܫܝܢܐ ܕܫܘܬܦ ܓܘ ܡܘܠܩܐ ܘܡܫܡܫܬܐ ܕܟܠܐ ܒܡܫܡܠܐ ܕܝܠܦܘܬܐ ܒܒܢܝܬܐ؟ ܐܝܢܐ ܝܢܫܝܐ ܠܐܗ ܫܘܬܦܘܬܐ ܓܘ ܕܘܪܫܐ ܘܣܘܪܝܐ، ܘܣܘܪܐ ܕܝܘܡܐ، ܘܡܦܠܚܢܘܬܐ ܕܕܘܟܝܐ ܕܪܚܡܘܬܐ. ܕܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܥܠܡܝܗܝ ܙܪܥܝܐ ܕܐܒܗܐ \ ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠܐ؟ ܐܝܟ ܐܝܬܠܗܘܢ ܗܘܝܐ ܝܘܡܢܐ ܒܡܫܡܠܐ ܕܬܘܪܝܐ ܗܘܝܐ، ܐܝܟ ܒܡܢܐ ܠܘܟܘܢ ܐܡܪܘܢ ܠܝ ܒܘܬ ܕܝܢܗ.
- <u>ܗܘܝܬܐ ܕܛܠܝܐ</u>: ܕܐܝܟ ܗܘܝܐ ܗܠܘܢ ܩܐ ܛܠܝܐ ܕܐܝܬܠܗܘܢ ܡܥܠܘܬܐ ܒܒܝܬܐ ܕܡܘܠܩܢܗ؟ ܡܢ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܐܝܟܐ ܓܘ ܡܢܝܢܘܬܐ ܕܗܘܝܬܐ؟
- <u>ܡܫܡܫܢܘܬܐ</u>: ܗܘܝܬܐ ܡܠܘ ܕܦܝܫܐ ܗܠܘܢ ܐܡܝܪܐ ܒܢܝ ܢܝܢ ܥܡ ܛܠܝܐ ܕܡܫܡܫܐ ܗܠܘܢ ܟܠܐ ܝܠܗܘܢ، ܡܢ ܒܢܝ ܢܝܢ ܥܡ ܐܒܗܐ \ ܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠܐ ܕܐܣܠܘܢ ܠܗ ܗܠܘܢ ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܗ ܩܠܝܬܘܬܢ؟ ܡܘܕܝ ܒܒܝܬܠܘܟܘܢ ܠܥܒܝܕܗ ܐܗܘܐ ܡܛܝܐ؟
- <u>ܫܘܢܝܐ</u>: ܐܡܪܘܢ ܠܝ ܒܘܬ ܝܘܡܢܘܬܘܢ ܐܝܟ ܕܗܘܝܘܬܘܢ ܠܒܢܝ ܛܠܝܐ ܕܐܝܬܠܗ ܡܥܠܘܬܐ ܕܫܢܐ ܡܢ ܗܘܐ ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܐ ܕܡܘܠܩܐ ܘܡܫܡܫܬܐ ܕܟܠܐ ܒܡܫܡܠܐ ܕܝܠܦܘܬܐ ܒܒܢܝܬܐ ܠܫܘܢܝܬܐ.
- <u>ܐܡܗܝܠܢܐ ܕܡܢ ܝܘܢܩܐ ܕܡܚܒܪܐ ܐܝܟ ܒܢܝܐ ܘܕܚܒܪܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܬܘܪܝܐ ܕܐܝܬܠܗܘܢ ܡܥܠܘܬܐ</u>: ܐܡܪܘܢ ܠܝ ܒܘܬ ܝܘܡܢܘܬܘܢ ܒܗܘܝܬܐ ܕܛܠܝܐ ܕܡܢ ܝܘܢܩܐ ܕܡܚܒܪܐ ܐܝܟ ܒܢܝܐ ܘܕܚܒܪܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܬܘܪܝܐ ܕܐܝܬܠܗܘܢ ܡܥܠܘܬܐ. ܕܐܝܟ ܗܘܝܘܬܘܢ ܩܐ ܟܠܝܗܝ ܠܡܢܝܢܐ ܘܠܫܘܬܦܘܬܐ ܓܘ ܡܘܠܩܐ؟ ܕܐܝܟ ܥܒܝܕ ܠܘܟܘܢ ܠܝܕܥܬܗ ܘܠܝܕܥܬܐ ܕܫܡܫܘܬܗ ܘܕܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠܐ ܝܠܗܘܢ؟ ܕ ܒܥܠܡܘܢ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܘܟܘܢ ܒܗܕܝܘܬܐ ܡܠܝܬܐ ܠܩܠܝܐ ܡܢܗ ܒܣܪܐ ܐܚܘܢܐ ܠܣܒܪܬܐ ܡܕܝܢܬܐܝܬ؟
- <u>ܝܘܡܢܐ ܕܥܝܪܐ</u>: ܐܡܝܢܘܬܐ ܐܝܬܝܐ ܡܠܟܐ ܕܐܢܝ ܡܫܒܚܢܘܬܐ (ܐܡܪ) ܥܠ ܡܠܝܬܐ ܘܫܘܬܦܘܬܐ ܕܛܠܝܐ ܕܐܝܬܠܗܘܢ ܡܥܠܘܬܐ ܓܘ ܡܘܠܩܐ ܘܡܫܡܫܬܐ ܕܟܠܐ ܒܡܫܡܠܐ ܕܝܠܦܘܬܐ ܒܒܢܝܬܐ، ܐܝܟ ܒܘܪܟܐ ܘܥܕܬܐ ܘܗܝܡܢܘܬܐ ܥܕܬܢܝܬܐ، ܘܕܝܠܝܘܬܐ ܥܕܬܢܝܬܐ، ܘܐܡܝܢܘܬܐ ܕܣܒܪܬܐ ܥܕܬܐ، ܘܝܘܢܩܐ ܥܡܠܢܝܐ ܡܢ ܛܘܗܡܐ، ܘܡܫܪܝܘܬܐ ܕܦܪܫܘܬܐ ܡܠܘ ܡܕܝܢܬܐܝܬ ܘܠܫܢܐܝܬ ܕܕܝܢܗ ܡܢ ܕܐܒܗܬܗ ܡܢ ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠܐ ܝܠܗܘܢ. ܐܝܟ ܐܣܠܘܢ ܐܝܬܠܘܟܘܢ ܗܘܝܐ ܝܘܡܢܐ ܥܡ ܛܠܝܐ ܡܢ ܥܡ ܐܒܗܬܗ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠܐ ܝܠܗܘܢ ܕܦܝܫܠܗܘܢ ܒܡܢܝܐ ܒܐܡܝܢܘܬܐ ܐܝܬܝܐ، ܐܡܪܘܢ ܠܝ ܒܘܬ ܕܐܝܟ ܗܘܝܘܬܘܢ ܩܐ ܟܠܝܗܝ ܕܡܛܝ ܘܕܫܘܬܦ ܓܘ ܡܘܠܩܐ ܘܡܫܡܫܬܐ ܕܟܠܐ ܒܡܫܡܠܐ ܕܝܠܦܘܬܐ ܒܒܢܝܬܐ.
- <u>COVID-19</u>: ܒܡܢܐ ܝܠܗ COVID-19 ܡܫܘܚܠܦܬܐ ܥܠ ܝܘܡܢܘܬܘܢ ܥܡ ܛܠܝܐ ܕܐܝܬܠܗܘܢ ܡܥܠܘܬܐ؟ ܡܘܕܝ ܒܘܬ ܒܝܬܐ ܕܡܦܠܚܢܘܬܐ ܒܒܢܝܐ ܐܚܪܢܐ، ܐܝܟ ܒܘܢܝܐ ܒܬܝܐ؟

ܟܝܡ ܕܦܪܡܝܗ ܐܣܠܘܢ ܡܘܕܝ ܕܐܝܬܠܘܢ ܒܘܬ ܩܠܝܬܘܬܢ

- ܝܕܥܝܢܐ ܗܠܘܢ ܒܘܬ DDA؟ ܐܝܟ ܗܐ، ܐܝܟܢܐ؟
- ܦܪܡܘܝܐ ܗܠܘܢ DDA ܡܘܕܝ ܝܠܗ ܒܪܢܫܐ؟
- ܡܘܩܠܐ ܗܠܘܢ ܡܢ ܡܘܡܢܝܐ ܗܠܘܢ ܬܘܠܚܬܐ، ܕܒܥܠ ܦܝܫܠܗ ܕܗܘܐ، ܒܘܬ DDA؟ ܡܘܕܝ ܡܒܥܝܠܗ ܐܗܘܐ ܬܘܠܚܬܐ؟
- ܦܪܡܘܝܗܝ ܗܠܘܢ ܩܠܝܬܘܬܢ ܒܝܫܒܬ ܠܗܘܢܝܬܐ ܕܐܢܝ ܛܠܝܐ ܕܐܝܬܠܗܘܢ ܡܥܠܘܬܐ ܕܗܘܝ ܡܝܬܝܐ ܠܡܢܝܢܐ ܘܠܫܘܬܦܘܬܐ ܓܘ ܡܘܠܩܐ ܘܡܫܡܫܬܐ ܕܟܠܐ ܒܡܫܡܠܐ ܕܝܠܦܘܬܐ ܒܒܢܝܬܐ؟

- ܕܐܝܟ݂ ܝܠܗ ܩܘܼܒܵܠܘܼܟ݂ܘܿܢ ܫܘܼܘܼܪܘܼܟ݂ܘܿܢ \ ܡܫܲܪܵܬ݂ܘܼܟ݂ܘܿܢ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܘܡܫܲܡܫܵܢܘܼܬ݂ܵܐ ܕܝܲܠܕܹ̈ܐ ܒܫܢܝܵܐ ܩܲܕ݇ܡܵܝܹܐ ܕܝܲܠܘܼܦܘܼܬ݂ܵܐ ܒܡܲܕܒܪܵܢܘܼܬ݂ܵܐ ܕܡܫܲܡܫܝܼܬ݂ܘܿܢ ܠܗܘܿܢ ܥܲܠܵܝܢܘܼܬ݂ܘܿܢ ܬܚܘܿܬ DDA؟
- ܒܝܼ ܓܵܘܵܐ ܡܵܐܢܝܼ ܕܟܹܐ ܝܢܵܐ ܡܵܐܢܝܼ ܕܒܲܪܝܵܬ݂ܘܿܢ ܚܕ݇ܵܐ ܬܘܼܪܵܨܵܐ ܗܘܵܝܵܐ ܘܕܒܲܫܲܪܬ݂ܘܿܢ ܠܝܗ ܠܐܲܬ݂ܪܘܼܬ݂ܵܐ؟ ܕܐܝܟ݂ ܒܵܥܝܵܐ ܡܵܐܢܝܼ ܕܐܲܚܠܘܿܢ ܒܝܼ ܕܟܹܐ ܒܵܠܘܿܢ ܕܬܲܡܨܹܐܘܿܢ ܓܵܢܘܿܢ ܩܘܼܠܵܬ݂ܵܐ ܕܡܲܪܢܝܼܬ݂ܘܿܟ݂ܘܿܢ ܒܝܵܬ݂ܵܐ ܕܗܵܘܹܐ ܒܡܲܣܘܼܬ݂ܵܐ ܠܵܐ ܡܫܲܬܡܫܵܢܘܼܬ݂ܵܐ؟
- ܡܵܐ ܕܟܹܐ ܝܢܵܐ ܕܩܵܝܹܡ ܒܒܲܝܬ݂ܵܐ ܗܵܕ݇ܵܐ ܕܡܬܲܪܒܘܼܬ݂ܵܐ ܒܓܵܘ DDA ܗܵܘܹܐ ܒܘܼܫ ܚܲܕ݇ ܩܲܕ݇؟
- ܡܵܐ ܕܟܹܐ ܝܢܵܐ ܕܩܵܝܹܡ ܒܒܲܝܬ݂ܵܐ ܗܵܕ݇ܵܐ ܕܦܲܪܢܲܣܬ݂ܘܿܟ݂ܘܿܢ ܕܥܲܠܵܝܢܘܼܬ݂ܘܿܢ ܬܚܘܿܬ DDA ܗܵܘܹܐ ܒܘܼܫ ܚܲܕ݇ ܩܲܕ݇؟

ܡܲܠܚܵܬ݂ܵܐ

ܒܒܲܥܝܵܐ ܠܫܲܘܬܵܦܘܼܬ݂ܵܐ ܕܐܲܢܵܫܹ̈ܐ ܕܐܝܬ݂ܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬ݂ܵܐ ܕܟܹܐ ܝܢܵܐ ܡܢܵܐ ܕܫܲܡܥܘܿܦܹܐ ܒܗܵܕ݇ ܚܲܕ݇ ܡܵܐܬܵܐ ܘܕܡܲܩܒܠܘܿܢ ܩܵܠܵܐ ܘܫܲܘܬܵܦܘܼܬ݂ܵܘܗܝ ܘܝܲܨܝܼܦܘܼܬ݂ܘܿܗܝ، ܡܫܲܪܵܬ݂ܵܐ ܕܒܲܢܝܵܐ ܒܝܼ ܩܵܝܹܡ ܒܒܲܝܬ݂ܵܐ ܠܐܲܘܪܵܚܘܼܬ݂ܵܐ ܦܲܪܝܼܫܵܐ، ܒܝܼܵܒܹܐ ܡܫܲܠܡܵܢܘܼܬ݂ܵܐ ܕܐܲܥܠܵܬ݂ܵܐ ܕܟܹܐ ܝܢܵܐ ܕܩܵܝܹܡ ܒܡܵܐ ܒܡܲܟ݂ܬܒܵܢܘܼܬ݂ܵܐ (Easy Read documents)، ܘܕܡܲܬ݂ܢܹܐ ܒܠܸܫܵܢܹ̈ܐ ܕܓܸܒ݂ ܠܸܫܵܢܵܐ ܕܐܲܘܡܬ݂ܵܐ (ܠܸܫܵܢܵܐ ܕܬܘܼܪܵܨܵܐ) ܠܠܸܫܵܢܵܐ ܐܲܚܪܹܢܵܐ ܘܡܲܫܡܥܵܢܘܼܬ݂ܵܐ ܠܐܲܘܪܵܚܵܐ ܕܒܘܼܪܵܟ݂ܹܐ ܘܒܘܼܗܵܪܵܐ ܚܘܼܪܵܐ ܚܲܕ݇ ܒܘܼ ܘܲܬ݂ܢܵܝܵܐ (captioning). ܐܲܥܠܵܬ݂ܵܐ ܕ Easy Read ܘܡܲܠܦܵܢܵܐ ܐܲܚܪܹܢܵܐ ܒܝܼ ܩܵܝܹܡ ܡܘܼܡܟܹܐ ܠܩܲܕ݇ܡܵܐ ܠܫܲܘܬܵܦܵܐ ܥܲܡ ܐܲܢܵܫܹ̈ܐ ܕܐܝܬ݂ܠܗܘܿܢ ܒܓܵܘ ܡܫܲܪܵܬ݂ܵܐ ܕܒܵܥܹܐ ܐܝܠܘܼ ܡܲܒܝܼܢܵܬ݂ܵܐ ܘܒܓܵܘ ܒܡܲܩܪܵܝܬ݂ܵܐ ܕܒܲܥܝܵܐ ܡܢܵܐ ܡܲܚܘܝܼܢܵܐ. ܢܝܼܫܵܢ ܡܵܐܬܵܐ ܒܝܼ ܬܲܘܚܝܼܕ݂ܵܐ ܒܓܵܘ ܐܘܼܪܚܵܐ ܕܐܲܢܵܫܹ̈ܐ ܡܫܲܘܕܥܵܐ ܡܢܵܐ ܕܡܲܘܕܥܝܼܢ ܒܓܵܘ ܝܲܨܝܼܦܘܼܬ݂ܵܐ. ܐܲܢܵܫܹ̈ܐ ܕܟܹܐ ܝ ܕܐܝܟ݂ ܕܐܝܟ݂ ܐܲܚܪܹܢ ܒܗܵܕ݇ ܕܫܲܡܥܘܿܦܹܐ، ܒܝܼܵܒܹܐ ܡܫܲܘܕܥܵܢܘܼܬ݂ܵܐ ܕܡܲܩܪܵܝܬ݂ܵܐ ܒܝܼܬ݂ܵܐ ܕܐܲܟ݂ܠܵܐ ܩܵܐܠܗܘܿܢ، ܥܲܠ ܐܲܝܟܵܢܵܝܘܼܬ݂ܵܐ ܕ ܒܫܲܡܥܵܢܘܼܬ݂ܵܐ ܒܗܵܕ݇ ܚܲܕ݇ ܕܘܼܟܵܐ. ܐܲܚܢܲܢ ܒܝܼ ܡܫܲܪܕܹܝܢ ܚܲܠ ܕܐܵܬܹܐ ܒܗܵܕ݇ ܡܵܐܢܝܼ ܠܫܲܘܬܵܦܘܼܬ݂ܵܐ ܕܐܲܢܵܫܹ̈ܐ ܐܝܬ݂ܠܗܘܿܢ ܚܠܝܼܡܘܼܬ݂ܵܐ ܦܘܼܪܫܵܢܵܐ، ܒܝܼܵܒܹܐ ܡܘܼܪܟܲܒ݂ܘܼܬ݂ܵܐ ܘܒܝܼܵܒܹܐ ܕܡܫܲܪܵܬ݂ܵܐ ܕܒܲܢܝܵܐ، ܘܠܟ݂ܠܲܝܗܝ ܗܝܼܡܵܢܘܼܬ݂ܵܐ ܘܡܲܥܒܪܵܢܘܼܬ݂ܵܐ ܕܒܠܲܝܗܝ ܐܲܢܵܫܹ̈ܐ.

ܥܲܡܠܵܬ݂ܵܐ ܕܒܲܢܝܵܢܵܐ ܡܫܲܪܵܝܵܐ ܒܝܼ ܡܫܘܼܕܵܪܵܐ ܠܝܗ ܒܝܠܵܐ (ܒܪܲܫ ܒܫܲܢܬܵܐ) ܩܲܕ݇ ܥܘܼܠܵܠܵܐ

ܡܫܲܘܕܥܵܢܘܼܬ݂ܘܿܢ ܡܲܘܬܘܼܬ݂ܵܐ ܒܪܵܢ ܢܝܼܫܵܢ ܡܵܐܬܵܐ ܒܝܼ ܬܲܚܘܵܐ ܒܗܵܬ݂ܵܐ ܒܓܵܘ ܚܲܕ݇ܟܵܐ ܒܘܼ ܩܲܕ݇ ܒܝܼܠܘܿܕ݂ܘܼܬ݂ܵܐ ܘܡܫܲܘܕܥܵܢܘܼܬ݂ܵܐ ܦܘܼܪܫܵܢܘܿܗܝ ܡܢܵܐ ܝܲܕ݂ܥܝܼܢ ܘܩܲܠܦܘܼܬ݂ܘܿܗܝ ܬܚܘܿܬ DDA ܒܝܲܗܒܵܐ ܠܡܘܼܠܵܦܵܐ ܘܡܠܵܦܵܬ݂ܵܐ ܡܲܘܡܝܼܢܵܐ ܟܹܐ ܕܒܪܵܐ ܕܘܼܒܵܒܹܐ ܕܡܘܼܠܵܦܵܐ ܘܡܫܲܡܫܵܢܘܼܬ݂ܵܐ ܕܝܲܠܕܹ̈ܐ ܒܫܢܝܵܐ ܩܲܕ݇ܡܵܝܹܐ. ܒܝܼ ܡܲܘܕܥܵܢ ܕܡܲܪܢܝܼܬ݂ܵܐ ܦܲܢܝܵܬ݂ܵܐ ܠܵܐ ܡܢܵܐ ܩܘܼܠܵܣܵܐ ܒܣܸܕ݂ܪܵܐ ܐܘܼܪܚܵܐ ܒܘܼ ܩܲܕ݇، ܐܲܚܢܲܢ ܒܝܼ ܡܫܲܪܕܹܝܢ ܡܫܲܟ݂ܠܵܢܘܼܬ݂ܵܐ ܒܓܵܘ ܡܵܐ ܗܲܝܟܲܢܵܐ ܝܠܹܗ ܕܩܵܝܹܡ ܥܲܡܠܵܐ، ܘܕܐܝܟ݂ ܩܵܝܹܡ ܥܲܡܠܵܐ، ܘܟܹܐ ܐܵܡܪܝܼ ܒܲܥܝܵܢܹ̈ܐ ܕܒܲܢܝܵܢܵܐ ܐܵܢܝܼ ܥܲܡܠܵܐ ܒܲܪ ܕܩܵܝܹܡ ܬܘܼܟ݂ܵܡܵܐ.

ܐܲܚܢܲܢ ܒܝܼ ܡܫܲܪܕܹܝܢ ܐܲܚܘܼܢܵܐ ܒܝܼܕ ܒܡܲܦܠܲܚܬ݂ܵܐ ܒܓܵܘ ܥܘܼܠܵܠܵܐ ܕܐܲܘܣܬܪܵܠܝܵܐ ܘܕܐܝܼܠܵܢܵܝܹܐ، ܘܒܝܼ ܩܲܒܘܼܠܵܐ ܡܫܲܘܕܥܵܢ ܒܓܵܘ ܡܵܐܬܵܐ ܘܡܲܘܬܵܐ ܩܲܕ݇ܡܵܝܬ݂ܵܐ ܒܒܲܥܝܵܐ ܠܲܐܟ݂ܦܵܬ݂ܵܘܗܝ ܐܲܢܵܫܹ̈ܐ ܐܲܚܪܹܢܹ̈ܐ ܘܡܫܲܘܕܥܵܢܘܼܬ݂ܵܐ ܕܐܲܢܵܫܵܐ ܡܢܵܐ ܕܝܼܠܵܗ. ܒܝܼܕ ܝܠܹܗ ܕܡܲܦܠܲܚܢܵܐ ܥܲܠ ܦܘܼܪܵܫܵܐ ܕܩܵܐ ܦܘܼܠܵܚܵܐ ܐܘܼܪܚܵܬ݂ܵܐ ܡܫܘܼܘܕܥܵܐ ܥܲܠ ܥܘܼܠܵܠܵܐ ܐܘܼܦܵܬ݂ܵܐ ܘܥܘܼܠܵܠܵܐ ܕܐܲܘܣܬܪܵܠܝܵܐ ܘܕܐܝܼܠܵܢܵܝܹܐ ܘܡܲܪܘܵܝܵܐ ܕܡܘܼܠܵܦܵܐ ܕܥܘܼܠܵܠܵܐ ܘܐܵܦ ܕܠܵܐ ܡܢܵܐ ܐܲܚܪܹܢܵܐ ܒܥܘܼܠܵܠܵܐ.

ܐܲܚܘܼܪܵܐ ܕܢܝܼܫܵܢ ܡܵܐܬܵܐ ܒܝܼ ܩܵܝܹܡ ܡܲܘܡܝܼܬܵܐ ܩܲܕ݇ ܦܘܼܪܫܵܐ ܦܲܠܓܵܬ݂ܵܐ ܕܡܘܼܠܵܦܵܐ ܒܫܢܝܵܐ ܕܒܲܢܝܵܢ ܦܲܪܣܵܝܵܐ ܕܫܲܢܬܵܐ 2020. ܐܲܚܘܼܪܵܐ ܐܲܚܪܹܢܵܐ ܒܝܼ ܩܵܝܹܡ ܡܲܘܡܝܼܬܵܐ ܒܡܘܼܪܵܝܵܐ ܕܫܲܢܬܵܐ 2021 ܩܲܕ݇ ܚܠܝܼܡܘܿܢ ܥܘܼܠܵܠܵܐ ܕܗܲܠ ܟܠܹܗ.

ܡܫܲܘܕܥܵܢܘܼܬ݂ܵܐ ܚܲܕ݇ܬܵܐ ܡܫܲܪܵܬ݂ܵܐ

ܦܲܪܝܼ ܘܦܲܝܫܵܐ ܘܡܘܼܬ݂ܵܝܵܐ ܦܝܼܫܵܐ ܡܢܵܐ ܘܕܒܪܵܐ (ܒܝܼܫܵܐ) ܕܡܫܲܪܵܝܵܐ ܡܫܲܪܵܬ݂ܵܐ ܥܲܠ ܓܵܠܝܵܐ [ܦܪܘܼܦܸܢ ܕܥܲܡܠܵܬ݂ܵܐ ܕܒܲܢܝܵܢܵܐ ܕܢܝܼܫܵܢ ܡܵܐܬܵܐ Review Consultation Hub](#).

ܡܫܲܪܵܬ݂ܵܐ ܚܠܝܼܡܵܐ، ܒܝܼ ܐܲܝܟ݂ ܕܒܪܵܐ ܠܐܘܼܪܚܵܐ ܕܒܲܫܡܵܢܝܵܐ ܘܡܲܫܟ݂ܢܵܐ ܩܵܠܵܐ ܩܲܕ݇ ܐܲܚܘܼܪܵܐ ܐܲܥܠܵܬ݂ܵܐ ܕܕܘܼܒܵܒܹܐ ܒܝܼ ܩܵܝܹܡ ܡܲܚܠܵܐ. ܡܘܼܪܟܲܒ݂ܘܼܬ݂ܵܐ ܕܡܫܲܪܵܬ݂ܵܐ ܚܠܝܼܡܵܐ ܦܪܝܼܫ ܕܠܵܐ ܗܵܘܹܐ ܐܲܘܪܵܐ ܓܵܒ݂ 3000 ܒܢܲܥܡܵܬ݂ܵܐ (ܒܟ݂ܬܝܼܒ݂ܵܐ).

ܒܠܝܼܫܵܐ (ܐܲܚܪܹܢ) ܡܫܲܪܵܬ݂ܵܐ ܕܝܠܵܗ ܕܟܹܐ ܝܢܵܐ ܕܩܵܝܹܡ ܡܲܘܡܝܼܬܵܐ ܐܝܼܠܚܵܕܵܐܬ݂ ܕܟܹܐ ܝܢܵܐ ܕܩܵܝܹܡ ܥܘܼܗܕܵܢܵܐ ܒܓܵܘ ܠܵܐ ܕܐܲܢܝܼ ܚܲܕ݇ܬܵܐ ܠܡܫܲܘܕܥܵܐ ܥܲܠ ܦܘܼܪܫܵܐ ܠܐܲܚܪܹܢܵܐ ܕܐܲܬ݂ܪܵܐ ܗܲܠܝܼ:

Disability Standards for Education Review Team
Disability Strategy Taskforce
GPO Box 9880
Canberra City ACT 2601

ܐܢ ܡܚܒ ܠܡܫܘܬܦܐ ܝܢ ܐܝܬ ܒܘܩܪ̈ܐ

ܐܢ ܒܘܩܪ̈ܐ ܒܘܬ ܗܕܐ ܢܝܫܐ ܡܠܬܐ، ܡܣܒܥܐ ܐܘܐ ܫܘܥܠܬܐ، ܝܢ ܟܡܣܟܐ ܠܡܟܢ ܡܣܝܢܘܢ ܐܢ ܡܕܪܫܘܬܐ ܕܡܠܦܢܐ ܘܡܕܪܫܘܬܐ ܘܦܘܠܚܢܐ (Department of Education, Skills and Employment) ܒܢܒܝܪܬܐ ܕܐܠܟܬܪܘܢ ܐܢ DisabilityStrategy@dese.gov.au.

ܐܢ ܒܘܩܪ̈ܐ ܒܘܬ ܕܐܒܪ ܠܫܘܬܦܐ ܓܘ ܡܫܒܬܐ ܕܙܒܢܝܐ ܐܢ ܢܝܫܐ ܡܠܬܐ، ܡܣܒܥܐ ܠܡܠܟܐ ܗܘܕܬܐ ܠܡܫܬܘܬܦܐ ܐܢ ܒܢܕ ܠܡܣܬܐ ܥܠ ܐܝܢܛܪܢܝܬ (webinar) ܝܢ ܠܡܫܬܐ ܫܘܥܠܬܐ ܕܒܘܩܪ̈ܐ، ܝܢ ܟܡܣܟܐ ܠܡܟܢ ܡܣܝܢܘܢ ܐܢ ܐ݇ ܟܢܝܫܘܬܐ ܫܘܬܦܢܐ (Social Deck) ܒܢܒܝܪܬܐ ܕܐܠܟܬܪܘܢ ܐܢ engage@thesocialdeck.com ܝܢ ܡܢܘܢ ܥܠ ܬܠܝܦܘܢ ܡܢܝܢܐ 0491 617 118.